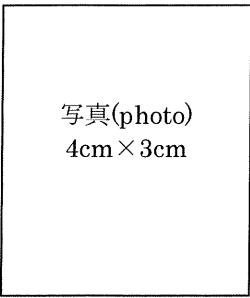


国際語学学院入学願書 Application Form of Interculture Language Academy



学習予定期間 planned period of study	<input type="checkbox"/> 2年 (2years)	<input type="checkbox"/> 1年6か月 (1year6months)					
	<input type="checkbox"/> 1年9か月 (1year9months)	<input type="checkbox"/> 1年3か月 (1year3months)					
氏名 Name in full	姓 (Family name)	名 (given name)					
性別	<input type="checkbox"/> 男 (Male)	生年月日 Date of birth	年	月	日	配偶者の有無 Marital status	<input type="checkbox"/> 無 (No)
	<input type="checkbox"/> 女 (Female)		(Y)	(M)	(D)		<input type="checkbox"/> 有 (Yes)
国籍 Nationality	出生地 Place of birth			職業 Occupation			
住所 Address							
電話番号 Tel.	Tel: 携帯 (mobile):			Email			
旅券 Passport	<input type="checkbox"/> 無 (No) <input type="checkbox"/> 有 (Yes):		旅券番号 (Passport No.):				
	有効期限 (Date of expiration): (Y) (M) (D)						
コース 修了後 の予定 Plan after graduating from school	<input type="checkbox"/> 進学 (Enter school of higher education in Japan)						
	<input type="checkbox"/> 大学院 (Doctor / Master) <input type="checkbox"/> 大学 (Bachelor) <input type="checkbox"/> 短期大学 (Junior college) <input type="checkbox"/> 専門学校 (Vocational school)						
	希望学科 (Field of study):						
	<input type="checkbox"/> 帰国 (Return to home country)			<input type="checkbox"/> 就職 (Find work in Japan)			
	<input type="checkbox"/> その他 (Others) :						
経費 支弁者 Person responsible for your fees	氏名 (Name)	生年月日 (Date of birth)			職業 (Occupation)	続柄 (Relation)	住所 (address)
		年	月	日			Tel:
		(Y)	(M)	(D)			
		年	月	日			Tel:
		(Y)	(M)	(D)			
日本への 入出国歴 Previous Stay in Japan	入国年月日 (Date of entry)	出国年月日 (Date of departure)			在留資格 (Visa status)	入国目的 (Purpose)	
	年	月	日	年	月	日	
	(Y)	(M)	(D)	(Y)	(M)	(D)	
	年	月	日	年	月	日	
	(Y)	(M)	(D)	(Y)	(M)	(D)	
	年	月	日	年	月	日	
	(Y)	(M)	(D)	(Y)	(M)	(D)	
年	月	日	年	月	日		
(Y)	(M)	(D)	(Y)	(M)	(D)		
在留資格認定証明 書交付申請歴 Application history for Certificate of eligibility	<input type="checkbox"/> 無 (No)						
	<input type="checkbox"/> 有 (Yes)						
	在留資格 (Visa status):						
	申請番号 (Application No.):						
	申請時期 (Date of Application):						
		年	月	日			
		(Y)	(M)	(D)			

学歴(小学校～最終学歴)

Academic history (from elementary school to last school or current school)

学校名 (Name of school)	入学年月 (From)	卒業年月 (To)	修学年数 (period of education)
① Elementary	年 月 (Y) (M)	年 月 (Y) (M)	年 (Y)
② Secondary	年 月 (Y) (M)	年 月 (Y) (M)	年 (Y)
③ Upper secondary	年 月 (Y) (M)	年 月 (Y) (M)	年 (Y)
④	年 月 (Y) (M)	年 月 (Y) (M)	年 (Y)
⑤	年 月 (Y) (M)	年 月 (Y) (M)	年 (Y)
⑥	年 月 (Y) (M)	年 月 (Y) (M)	年 (Y)
修学年数合計:			年
Total years of education			(Y)

職歴 Employment history

会社名 (Name of company)	入社年月 (From)	退社年月 (To)	所在地 (Location)
①	年 月 (Y) (M)	年 月 (Y) (M)
②	年 月 (Y) (M)	年 月 (Y) (M)
③	年 月 (Y) (M)	年 月 (Y) (M)
④	年 月 (Y) (M)	年 月 (Y) (M)
⑤	年 月 (Y) (M)	年 月 (Y) (M)

家族(日本に家族がいる場合も記入してください)

Family (If you have any family members in Japan, please fill out.)

氏名 (Name)	生年月日 (Date of birth)	職業 (Occupation)	続柄 (Relation)	住所 (address)
	年 月 日 (Y) (M) (D)			Tel:
	年 月 日 (Y) (M) (D)			Tel:
	年 月 日 (Y) (M) (D)			Tel:
	年 月 日 (Y) (M) (D)			Tel:
	年 月 日 (Y) (M) (D)			Tel:
	年 月 日 (Y) (M) (D)			Tel:
	年 月 日 (Y) (M) (D)			Tel:

上記の通り相違ありません。

I here by declare the above statements are true and correct.

申請年月日: 年 月 日
Date of application (Y) (M) (D)

申請人署名:
Applicant's signature _____

日本語学習歴 Record of Japanese study

学校名 (Name of school)

入学年月 (From)

卒業年月 (To)

所在地 (Location)

①

.....

年 月
(Y) (M)

年 月
(Y) (M)

年 月
(Y) (M)

年 月
(Y) (M)

.....

②

.....

日本語能力に関する試験:

JLPT

NAT TEST

Others (

Japanese language proficiency test

JTEST

TOPJ

年 月

(Y) (M)

級合格

passed level

修学理由 Purpose of study

上記の通り相違ありません。

I here by declare the above statements are true and correct.

申請人署名:

Applicant's Signature

申請年月日:

Date of application

年 月 日

(Y) (M) (D)

.....

經費支付書

日本國法務大臣 殿

國籍: _____

姓名: _____ 年 月 日生 (男 / 女)

這次我作為上述人在日本滯留中的經濟保證人,對同意支付其經濟的理由及經緯做如下說明.同時證明有關支付經費的事實.

1. 同意支付其經費的理由及經緯(請具體說明同意做申請人的經濟保證人的理由及經緯)

2. 支付經費的內容

我 _____ 在此證明,按下述內容支付上述人在日本滯留期間的經費.並且在上述人申請在留期間更新時,提出匯款證明書或申請人名義的銀行帳本等材料來,證明支付經費的事實.

1) 學 費:(每半年 / 每年) _____ 日圓

2) 生活費:(每月) _____ 日圓

3) 支付方法 (請具體說明支付方法)

年 月 日

經濟保證人 地址: _____

電話號碼: _____

姓名: _____ (印)

與申請人的關係: _____